# **ANBAUANLEITUNG**

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

# KFT.22.822.65301/B

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

KFT.22.822.30000/B

KFT.22.822.80000

KFT.00.152.36000

HSK.00.745.11001/B

LOC.00.745.10200



#### ANBAUANLEITUNG / MOUNTING INSTRUCTIONS

Art.-Nr. / Item No.: KFT.22.822.30000/B

Revision: 00 Datum / Date: 04 - 2021

### PRO Seitenträger

#### PRO side carrier

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

#### **ALLGEMEINE HINWEISE**

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellerangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung.

Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

#### PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

Maximale Zuladung	Höchstgeschwindigkeit
12,5 KG (27,5 lbs) /Seite	(80 mph)

ACHTUNG: Die angegebene maximale Zuladung beinhaltet das Gewicht von Koffer/Gepäck und Adapterkit! Es gilt die vom Fahrzeughersteller genannte, maximale Zuladung des Fahrzeugs!

Die Seitenträger wurden ausschließlich für die Verwendung von SW-MOTECH Adapterkits konzipiert.

Demontieren Sie die Seitenträger bei Fahrten ohne Gepäck. Verwenden Sie die Seitenträger immer paarweise.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass sich die Koffer nach Montage am Fahrzeug nicht im Abgasstrom befinden! Verbrennungsgefahr!

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

#### **GENERAL INFORMATION**

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

**FUNCTION CHECK:** After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

#### PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Maximum Load	Maximum Speed
12.5 KG (27.5 lbs) /side	(30 km/h (80 mph)

ATTENTION: The indicated maximum load is inclusive the weight of case/luggage and adapter kit! The maximum vehicle load specified by the manufacturer must not be exceeded!

The side carriers are designed exclusively for the use of SW-MOTECH adapter kits.

Dismount the side carriers when travelling without cases/luggage. Always use the side carriers in pairs.

 ${\bf ATTENTION:} \ {\bf Make} \ {\bf sure} \ {\bf that} \ {\bf after} \ {\bf attaching} \ {\bf the} \ {\bf luggage} \ {\bf to} \ {\bf the} \ {\bf vehicle} \ {\bf it} \ {\bf is} \ {\bf not} \ {\bf in} \ {\bf the} \ {\bf exhaust} \ {\bf flow!} \ {\bf Dangers} \ {\bf of} \ {\bf burns!}$ 

Konfektionierung durch / Packed by: Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG

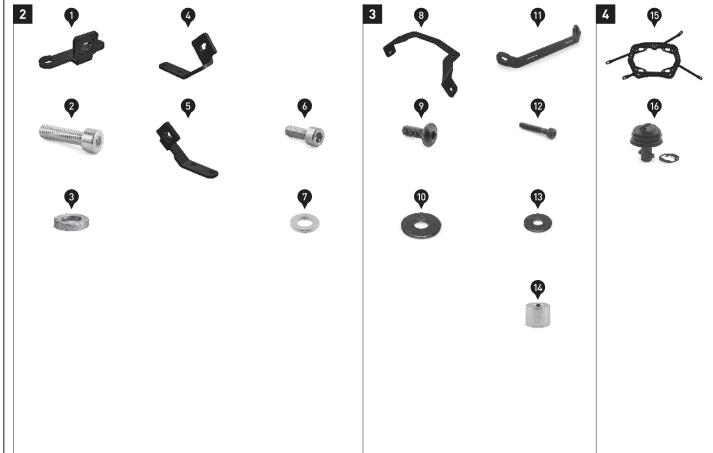
Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com www.sw-motech.com

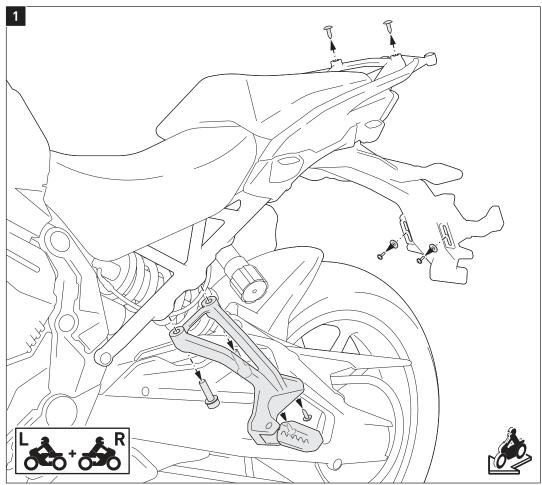
### STÜCKLISTE / PARTS LIST

itt Nr. p No.	ArtNr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artik	el						Pa	rt							Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N	·m °
(1)	KFT.22.822.001	Befes	stigun	gslas	che; l	inks/	rechts		Мо	ounting Ta	b; left /	right '					<b>2</b> /2		
(2)	M8 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube						Нє	Hexagon Socket Screw								2	20	
(3)	Ø 15 / ø 8,4 / h 3	Distanzbuchse						Sp	Spacer										
																	<b>1</b> /1		
(4)	KFT.22.822.002L	Befes	stigun	gslas	che; l	inks.			Мо	Mounting Tab; left									
(5)	KFT.22.822.002R	Befes	stigun	gslas	che; r	rechts			Мо	Mounting Tab; right									
(6)	M6 x 16; DIN 912	Inner	sech	skants	schra	ube			Нє	xagon Soc	ket Sc	rew					4 /4		9
(7)	ø 6,4; DIN 125	Unter	legso	heibe					Wa	asher							4 /4		
(8)	KFT.22.822.003	Ouer	vorhir	der					Cr	ossbar							<b>1</b> /1		
	M6 x 16; ISO 7380		Querverbinder							Lenshead Screw: black							2 /2		8
	,	Linsenkopfschraube; schwarz							Washer; black						2 /2		0		
(10)	ø 6,4; DIN 9021	Unterlegscheibe; schwarz						VV	washer, bidtk							<b>Z</b> /2			
(11)	KFT.06.525.005	Querverbinder						Cr	Crossbar										
(12)	M5 x 30; DIN 912	Inner	sech	skants	schra	ube; s	chwarz		Нє	Hexagon Socket Screw; black							<b>2</b> /2		
(13)	ø 5,3; DIN 9021	Unter	legso	heibe	; sch	warz			Wa	Washer; black							<b>2</b> /2		
(14)	Ø 16/ø 6,4/h 12	Dista	Distanzbuchse Spacer							<b>2</b> /2									
(15)	KFT.22.822.971.01 / 972.01	Saita	nträa	ar. lin	kc / r	achte			Sid	la Carrier	· loft / r	right					<b>2</b> /2		
	SV.ST.095.501.LK.02	Seitenträger; links / rechts  Side Carrier; left / right  Schnellverschluss mit Sicherungsscheibe  Quick Fastener with Lock Washer								8 /8									
(10)	3V.31.073.301.LN.02	SCIIII	ettver	SCIIIu	55 1111	LSICII	erungssc	петре	QU	ick raster	ier witi	LOCK	wasn	er			0 /8		
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø	_	M5	M6	M8		M12	10.9	<u> </u>	elgewinde					M5	M6		110	
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m		5,5	9,6	23	46	79			l FK 10.9 /					8,1	14		67	115

Anmerkungen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. <sup>c</sup> Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment! Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht. Note: <sup>a</sup> All measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. <sup>c</sup> No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.

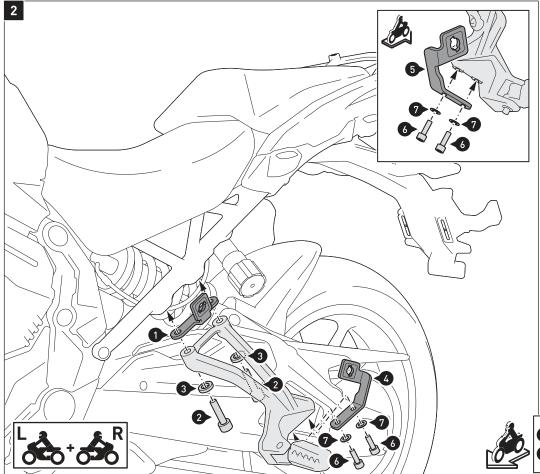


### MONTAGE / MOUNTING



Entfernen Sie die original Schrauben, Fußrastenhalter und Kunsstoffdübel beidseitig vom Fahrzeug.

Remove the original screws, passenger footrest mounts and plastic dowels on **both sides** from the vehicle.



HINWEIS: Die Befestigungslaschen (4) und (5) sind asymmetrisch aufgebaut. Montieren Sie die Befestigungslasche (5) auf der **linken** Fahrzeugseite, wie in der Detailzeichnung gezeigt.

Verschrauben Sie die Befestigungs-laschen (1), (4) und (5) am Fahrzeug, wie in der Zeichnung und Detailzeichnung gezeigt. ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige

# Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schrauben noch nicht

NOTE: The mounting tabs (4) and (5) are asymmetrical. Attach the mounting tab (5) on the **left side** of the vehicle, as shown in the detail drawing.

Attach mounting tabs (1), (4) and (5) to the vehicle, as shown in the drawing and detail drawing.

ATTENTION: Use liquid thread

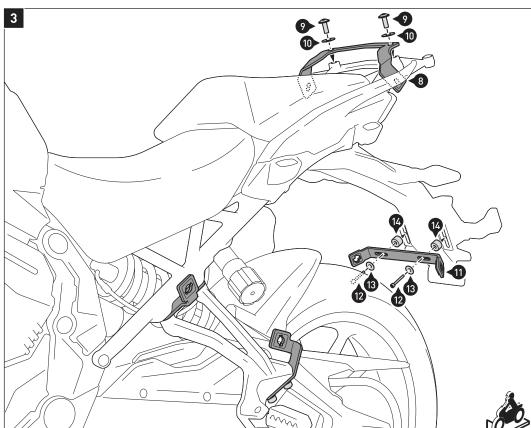
# locker!

Do not fully tighten the screws yet.





#### **MONTAGE / MOUNTING**



HINWEIS: Wenn der Seitenträger mit dem SW-MOTECH Gepäckträger montiert wird, entfallen die Teile (9) & (10). Verwenden Sie stattdessen die Teile des Gepäckträgers.

Verschrauben Sie die Querverbinder (8) und (11) am Gepäckträger und Nummernschildhalter, wie in der

# Zeichnung gezeigt. ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schrauben noch nicht

NOTE: When mounting the side carrier with the SW-MOTECH luggage rack, the parts (9) & (10) are not required. Use the parts of the luggage rack instead.

Attach the crossbars (8) and (11) to the luggage carrier and license plate mount, as shown in the drawing

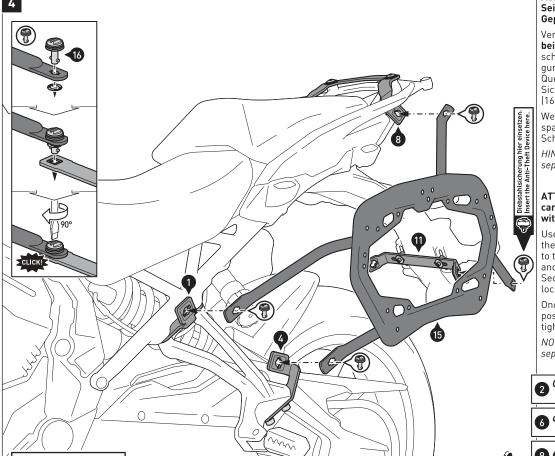
#### ATTENTION: Use liquid thread locker!

Do not fully tighten the screws yet.









#### ACHTUNG: Demontieren Sie die Seitenträger (15) bei Fahrten ohne Gepäck!

Verbinden Sie die Seitenträger (15) **beidseitig** mit den Schnellverschlüssen (16) an den Befestigungslaschen (1), (4) & (5) und den Querverbindern (8) & (11). Sichern Sie die Schnellverschlüsse (16) mit den Sicherungsscheiben.

Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an.

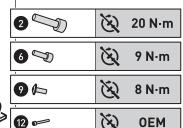
HINWEIS: Die Diebstahlsicherung ist separat erhältlich.

#### ATTENTION: Dismount the side carriers (15) when travelling without sidecases!

Use the fasteners (16) to connect the side carriers (15) on **both sides** to the mounting tabs (1), (4) & (5) and the crossbars (8) & (11). Secure the fasteners (16) with the lock washers.

Once all the parts are evenly positioned without excess tension, tighten the screws as specified.

NOTE: The Anti-Theft Device is sold separately.



Art.-Nr. / Item No.: KFT.22.822.80000

Revision: 00 Datum / Date: 06 - 2022

#### Zusatz-Kit USA

#### Additional kit US model

DEUTSCH · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden. Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

#### SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

▲ Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter GEFAHR, WARNUNG oder VORSICHT werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

▲ GEFAHR: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**A WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**A VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ HINWEIS: Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

A WARNUNG: Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.

▲ WARNUNG: Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIERN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

▲ VORSICHT: Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

▲ WARNUNG: Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

▲ WARNUNG: Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern. **ENGLISH** · Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

#### SAFETY ALERT SYMBOL

⚠ This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words DANGER, WARNING and CAUTION are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:

**A DANGER:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury!

**A WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

**A** CAUTION: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

⚠ NOTICE: Important information, but not death or injury related (property damage only)!

A WARNING: The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.

For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.

▲ WARNING: Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.

 $\mbox{\bf PREPARATION:}$  Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

♠ CAUTION: Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads, unless otherwise specified, with mediumstrong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!

**FUNCTION CHECK:** After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched.

▲ WARNING: Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.

Konfektionierung durch / Packed by: Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com www.sw-motech.com

### STÜCKLISTE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / PARTS LIST - READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS

Schritt N Step N	Vr. Vo.	ArtNr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artik	el						Part				Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N-	·m <sup>c</sup>
ĺ	1)	M5 x 45; DIN 912	Inner	sechs	skants	chra	ube			Hexagon Socket Screw				<b>2</b> /2		5
(	2)	M5 x 40; DIN 912	Inner	sechs	skants	chra	ube			Hexagon Socket Screw				<b>2</b> /2		5
(;	3)	ø 5,3; DIN 125	Unter	legsc	heibe					Washer				4/4		
(,	4)	Ø 16 / ø 6,4 / h 22	Dista	nzbuc	hse; s	chwa	arz; Hö	ihe 22 n	nm	Spacer; black; height 22 mm				<b>2</b> /2		
(!	5)	M5; DIN 6927	Mutte	er mit	Bund	, selb	stsich	ernd		Lock Nut with Flange				<b>2</b> /2		
8.8	Z	Regelgewinde / Coarse Thread 🛭	M4	M5	M6	М8	M10	M12	10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø	M4	M5	М6	M8 N	110 I	M12
	$\angle$	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-m	2,8	5,5	9,6	23	46	79		Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 <b>N·m</b> easurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number in		8,1	14			115

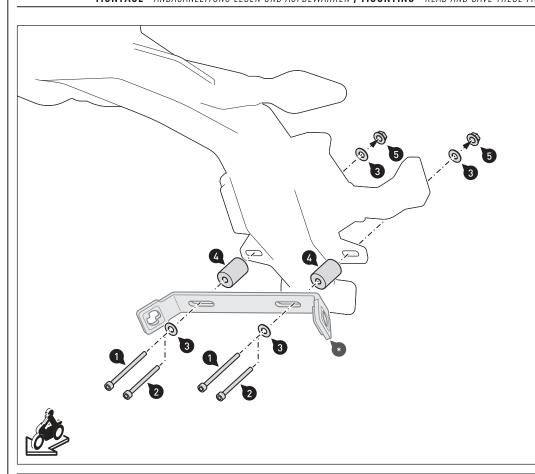
Anmerkungen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. <sup>c</sup> Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment! Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht. Note: "All measurements in millimeters, b The second number indicates the total quantity of the part in the delivery, c No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.











▲ WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!

# ▲ WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!

Verschrauben Sie den Querverbinder (\*) (im Lieferumfang des PRO-Seitenträgers KFT.22.822.3000\*/B enthalten) am Nummernschildhalter. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an

⚠ HINWEIS: Führen Sie anschließend die Montage wie in der Anbauanleitung des PRO Seitenträgers KFT.22.822.3000\*/B beschrieben fort.

# ▲ WARNING: Always wear eye and hand protection!

# ▲ WARNING: Always use appropriate tools!

Attach the crossbar (\*) (included to the PRO side carrier KFT.22.822.3000\*/B) to the license plate mount.

Do not fully tighten the screws yet.

▲ NOTICE: Then continue the installation as described in the mounting instructions for the PRO side carrier KFT.22.822.3000\*/B.





#### PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

⚠ HINWEIS: Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

#### PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

riangle NOTICE: Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

Item number: KFT.00.152.36000 Revision: 00 ⋅ Date: 08 - 2023

## Adapter kit for PRO side carrier

**○**~ 0.25 h.

EASY # & & & DIFFICULT

**ENGLISH** •Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

#### **SAFETY WARNING SYMBOL**

⚠ This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

▲ DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

**A WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

**A** CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

 $\triangle$  **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

#### GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

**ASSEMBLY:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

**A** WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

**FUNCTIONAL CHECK:**After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.



**SW-MOTECH GmbH & Co. KG** Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany



■ info@sw-motech.com
□ www.sw-motech.com

### **LEGEND OVERVIEW - READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!**



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop:

www.sw-motech.com



**Do not use thread lock:** Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.



**Tighten/note the tightening torque information:** Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (OEM).



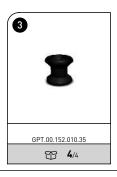
**Use thread locker:** Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.

### PARTS LIST - READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!



**2**/2



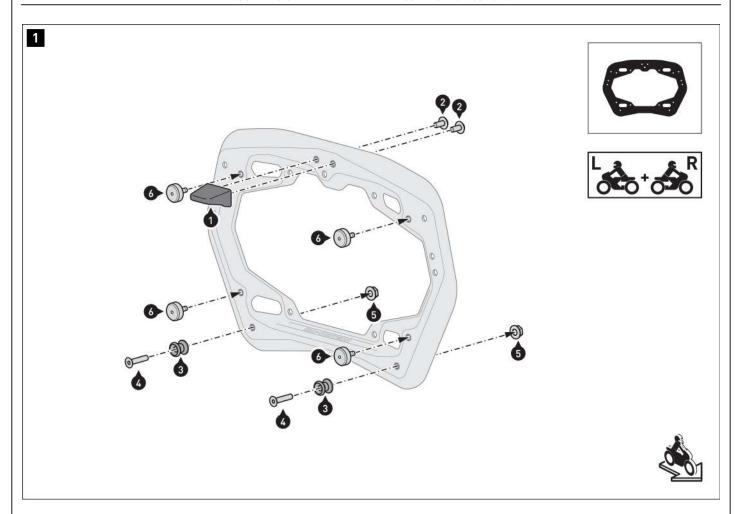








### **MOUNTING STEP - READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!**



# ▲ WARNING: Always wear eye and hand protection! ▲ WARNING: Always use the proper tools!

 $\triangle$  **NOTE:** The illustration shows how to mount on the right PRO side carrier. Follow the same steps with the left PRO side carrier as with the right PRO side carrier.

Screw the parts indicated to your PRO side carriers (sold separately). **A** ATTENTION: Use liquid thread locker (screws (2) only)! Tighten the screws as specified in the mounting instructions.

Then insert the rubber dampeners (6) into the indicated openings.











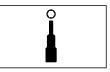
















PROD	UCT INFORMATION - READ AND KEEP MOL	INTING INSTRUCTIONS!	
PRODUCT-SPECIFIC N			
⚠ <b>NOTE</b> : Observe the country-specific regulations your vehicle or applicable TÜV regulations. After as subject to registration entered in the vehicle documents.	for the registration/operation of sembly, have parts that are nents by your test centre.		
The content translation is automated. © SW-MOTECH GmbH & Co. KG	5		Errors and omissions excepted Subject to technical and design changes.